

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 JANVIER 1954.

14 JANUARI 1954.

PROJET DE LOI

apportant certains aménagements fiscaux destinés à encourager l'établissement d'entreprises nouvelles ainsi que l'extension des entreprises dans les zones de chômage structurel, de régression de l'emploi et de développement économique insuffisant.

WETSONTWERP

houdende zekere fiscale aanpassingen welke tot doel hebben de oprichting van nieuwe ondernemingen evenals de uitbreiding van ondernemingen aan te moedigen in de streken waar structurele werkloosheid, achteruitgang in de tewerkstelling en ontoereikende economische ontwikkeling bestaat.

SOUS-AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. PHILIPPART
AUX
AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT.
(Doc. n° 720 — 1952-1953.)

SUB-AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER PHILIPPART
OP DE
AMENDEMENTEN VAN DE REGERING.
(Stuk n° 720 — 1952-1953.)

Art. 2.

Art. 2.

A la deuxième ligne, remplacer les mots : « immeubles nouvellement construits » par les mots : « immeubles bâtis ».

Op de tweede regel, de woorden : « nieuw gebouwde immobiliën » vervangen door de woorden : « gebouwde immobiliën ».

JUSTIFICATION.

VERANTWOORDING.

Il n'y a pas de raison d'exclure de la faveur, destinée à promouvoir l'établissement de nouvelles entreprises, l'affectation à celles-ci d'immeubles déjà construits.

Er is geen reden om reeds gebouwde immobiliën uit te sluiten van de geest welke de vestiging van nieuwe bedrijven moet bevorderen.

Fréquemment des immeubles industriels, abandonnés du fait de la mort des entreprises qui y était exercées, peuvent être à nouveau utilisés pour une nouvelle industrie qui va rendre à la main-d'œuvre réduite au chômage une nouvelle occupation.

Het komt vaak voor dat industriële gebouwen, die werden verlaten omdat het er in uitgeoefend bedrijf was teniet gegaan, opnieuw kunnen gebruikt worden voor een nieuwe nijverheid waardoor een nieuwe bezigheid kan gegeven worden aan werkloze arbeidskrachten.

M. PHILIPPART,
J. OBLIN,
A. PARISIS,
J. DISCRY.

Voir :

Zie :

639 (1951-1952) : Projet de loi.
218, 591, 720 (1952-1953), 18, 37 et 56 : Amendements.

639 (1951-1952) : Wetsontwerp.
218, 591, 720 (1952-1953), 18, 37 en 56 : Amendementen.